

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 32 (1906)  
**Heft:** 41

**Artikel:** Jena  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-440335>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jena.

**S**wischen Siegern und Besiegten  
Steh'n wir Schweizer fühl neutral.  
Wenn die Hiebe nur genügten . . .  
Wer sie kriegt, ist uns egal.  
Also können wir bewahren  
Volle Objektivität,  
Wenn die Schlacht vor hundert Jahren  
— Jena — zur Debatte steht.

Wenn ein Tag der Weltgeschichte  
Hundertmal sich hat gefährt,  
Ist ja wohl im Weltgerichte  
Gut das Urteil abgellärt.  
Immerhin wenn auch die Alten  
Längst geschlossen ob dem Fall,  
Wird es gut sein, sich der Fakten  
Zu erinnern noch einmal.

Hochverehrte jöhnische Redaktion!



amtlich vor Nachahmung versichert wissen wollte. Nun das geschehen ist und ich also Ihre Konkurrenz nicht mehr zu fürchten habe, darf ich schon aus der Schule plaudern. Ich habe mich nämlich unter die Alchemisten in der Holzbranche begeben und bin unter die Wünschelruterer gegangen, die beim redseligen Willem, dem Berliner Kronenwirt, in hohem Ansehen stehen, daß er allen mit einer Wünschelrute Prügel angedroht hat, die sich seinem Willen nicht fügen wollen. Mit dem Zerschmettern hat er bisher nicht viel erreicht und versucht es nun mit der Wünschelrute.

Es ist zwar von mir als hochpatriotischem Schweizer unrepublikanisch gehandelt, wenn ich den Willem nachahme, aber man darf auch einmal zur Abwechslung eine Ausnahme machen und königlich dichten und trachten. Also zur Sache. Ich habe nämlich entdeckt, daß mit der Wünschelrute nicht nur Wasser und andere wertvolle irdische Schätze, wie Silber und Gold, aufgefunden werden können, sondern z. B. auch erhabene Ideen und welterschütternde Projekte. Will ein moderner Schriftsteller ein epochemachendes Werk schaffen, so kann er dies am leichtesten mit Hülfe der Wünschelrute vollbringen, die ihm die herrlichsten Gedanken seines armseligen, oft gemarterten Gehirns aufdeckt. Denkt er doch sofort an die sorgenlose, poetereiche Jugendzeit voll loser Lubbenstreiche zurück, so bald er eine leidhafte Rute sieht und nicht selten werden vermittelst einer solchen neben poesieduftigen Gedanken schlafende Erinnerungen an Vater und Mutter wachgerufen, gewiß doch Stoff bester Art zu einem Meisterwerk. Wenn ich eine Wünschelrute betrachte, sehe ich mich und viele alte Kameraden mit mir auf den Apfelbäumen herumrübern. Eine ganze, längst vergangene schöne Zeit taucht vor meinem geistigen Auge auf und flüstert mir zu: O selig, o selig, ein Kind noch zu sein! Mein Kollege im Berufe, eben der oben genannte redselige Kronenwirt Willem in Berlin, braucht seine Wünschelrute auch zur Aufsuchung von Angestellten. Allerdings ist es ihm bis jetzt noch nicht gelungen, seinen Oberkellern Boddiesly auf diese Art zu erlegen, aber ich weiß schon warum; denn Boddiesly treibt eben selber Wünschelruterie; speziell in der Silber- und Goldadern-Aufsuchung ist er ein Meister, der seinem Herren an List sowohl wie an Körperfülle bedeutend über ist. Der alte, nicht mehr ungewöhnliche Weg, durch Heiratsannoncen sich eine steinreiche Cheherrin zu beschaffen, wird jetzt wohl auch weniger begangen werden. Hat einer an der leiblichen Hülle seiner Angebeteten Gefallen gesunden und möchte er nun wissen, was sie mitbekommt, so ist das Rätsel ganz einfach zu lösen. Da braucht es keine Informationsbüroausr mehr dazu, wo man nicht selten um Geld und Hoffnung kommt. Nein, das Einsichtsle ist, man wandle in der Stunde um Mitternacht, wenn die Geister umgehen, vor dem Hause der Angebeteten auf und ab und frage die Wünschelrute um Aufschluß. Je nachdem sie mehr oder weniger Geld hat, wird sich die Wünschelrute dem Hause zu beugen und nach dem Windegrade der Autenneigung zum Hause kann man mit Sicherheit auf die Mitgift der Auserwählten schließen. Nein großartig, was? Uebrigens hat der Thedi von Washington den Sieg der Amerikaner

Werden doch von Menschenkindern  
Inklusive großen Herrn  
Hiebe, die sie auf den Hintern  
'Mal gespürt, vergessen gern.  
Insbesondere wenn die Scharte  
Später „schneidig“ ausgeweitet,  
Weil des einst'gen Feind's Standarte  
Man auch einmal hat zerstört . . .

Drum an Jena mag gedachten  
Preußen jetzt samt seinem Thron,  
Und dabei, daß nicht kann schenken  
Sieg allein die Tradition;  
Nicht vergang'ne tap'sre Taten,  
Kein einst ruhigkeintes Heer,  
Wenn die Enkel sind miziraten,  
Und an Witz ihr Schädel leer.

Als vom Geist Friedrich des Großen  
Uebrig nur Camashendienst,  
War, trotz praller Lederhosen,  
Heldentum nur Hirngespinst.  
Und es mußte den Franzosen  
Dort erblüh'n der große Sieg,  
Weil noch nicht ihr Geist der großen  
Revolution erblich.

Und — sind Vorbeirn wie die Hiebe  
Hundertmal nun schon verjährt,  
Und Franzos wie Michel liebe  
Nachbarn, die der Nelpfer ehrt —  
Uus auch mag ihr Schicksal mahnen  
Einst, wie leicht man arg entgleist,  
Wenn man ob dem Ruhm der Ahnen  
Nicht treu pflegt auch ihren Geist . . .

in Kuba einzig und allein der Wünschelrute zu verdanken. „Da nimmt meine Staats-Wünschelrute, geh' sofort nach Havanna, Du kannst ja der Billigkeit halber das Tramabonnement benutzen, und versuche Deine Künste damit, mache es aber umgekehrt wie der Nielaus in Petersburg!“ So sprach er zu seinem Gefellen Tast, und der hatte ihn sofort verstanden, benutzte sofort das Team nach Havanna und verlor seine Künste mit der Wünschelrute. Wie Sie aus den Zeitungen erfahren haben, haben sich die Kubaner sofort ihm zugeneigt, der Krieg war aus und der Russland hatte sein Ende — das alles dank der amerikanischen Wünschelrute. Als ich Tast auf dem Heimwege begegnete und ihn zu seinen Erfolgen beglückwünschte, unterließ ich nicht, ihm auf den Zahn zu fühlen und interviewte ihn über die Wünschelrute. „O! Mister Kollege,“ sagte er lächelnd, „die Wünschelrute hilft immer. Hätten sich dank ihrer geheimnisvollen Kraft die Kubaner nicht sofort ihr zugeneigt, so hätten sie ihre Macht deutlich zu fühlen bekommen. So oder so, habe ich kultiviert und damit gesiegt. Hätte der Nielaus, ehe er mit der Wünschelrute wie ein Wütender tat und auf sein Volk einschlug, daß es revolvierte, die geheimen Schäke im Busen desselben mit der Wünschelrute sich die Mühe zu suchen und zu heben gegeben, er wäre heute noch ein gemachter Mann, während jetzt sein Geschäft dem Ruine entgegengesetzt. Hören Sie, lieber Kollege,“ sprach Tast im Scheiden zu mir, „im Vertrauen gesagt, nur wer die Wünschelrute so zu drehen weiß, daß das Volk sich ihm zuwieg, dem allein sollte ein so großes Gut, wie dieses Riußland, zur Verwaltung anvertraut werden. Nur im Notsalle muß man dareinschlagen!“ Hat er nicht recht gehabt? So werde ich auch mein Glück mit der Wünschelrute machen und empfehle mich Ihnen zum Voraus als Ihr ergebener Laverius Trülliker, Wünschelrutenpraktikant.

## Neue Leberreime.

Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einer Maus.  
Es geht dem Wiedler gar nicht schlecht, die Freundschaft ließt ihn nicht aus.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einem Braten.  
Verborgen schimpft ein schläfer Specht als Postgesell in Interlaken.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einer Kuh,  
Es geben im Proporagesetz vergrämte Leute nicht gern Ruh!  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einem Stieren,  
Automobile haben Recht, ich flüchte mich auf allen Bieren.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einer Gans,  
Und wo man Steuern mürrisch bleicht, da hält's der Heiri mit dem Hans.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht von einem Storchen,  
Viels besser ist das Ohr verpecht, als auf den fremden Wühler horchen.  
Die Leber ist von einem Hecht und nicht vom noblen Ruh;  
Das friszt kein Hund, geschweig ein Knecht, ich müßte mich erbrechen — Schlüß!

Wissen die Dichter nichts Gescheidtes zu dichten,  
So fangen sie an, die Andern zu richten.  
Bergisch nicht: In der alten Zeit  
Da hießen die Henker unehrliche Leut?

## Nach der Erfindung des lenkbaren Luftschiffes.

„Sarah, Du siehst a so mies aus, Du mußt unbedingt a Bissel ausschlängen.“

\* \* \*  
Aus einer öffentlichen Anlage: Die Baumgipfel werden dem Schutz des Publikums empfohlen.

## Poeten-Feuer.

Was ein rechter Dichter ist, der haut seine Verse hin, daß sie an den Wänden hinauslaufen.